

CINEMATECA PORTUGUESA-MUSEU DO CINEMA  
Paul Vecchiali, Fazer Cinema na Diagonal  
12 e 19 de Fevereiro de 2025

## **RUPTURE TANGO / 1980**

um filme de Jacques Gibert

Realização: Jacques Gilbert / Com: Jean-Christophe Bouvet, Aline Vigneau /  
Produção: França, 1980 / Cópia: em ficheiro, cor, legendada electronicamente em  
português / Duração: 7 min / Estreia: 2 de Junho de 1980 / Primeira apresentação na  
Cinemateca.

## **LA FILLE DU MAGICIEN / 1989**

um filme de Claudine Bories

Realização e Argumento: Claudine Bories / Imagem: Jean Monsigny / Montagem:  
Paul Vecchiali / Guarda-Roupa: Cidalia da Costa / Som: René Levert / Música:  
Roland Vincent / Com: Anouk Grinberg (Lili), Patrick Raynal (Bruno), Jean-Paul  
Roussillon (Nadir), Hélène Surgère (Velia), Jean-Pierre Sentier (Othello), Myriam  
M (Clara Mézières).

Produção: Diagonale, Périphérie Production (França, 1989) / Produtor: Paul  
Vecchiali / Cópia: em 35mm, cor, legendada electronicamente em português /  
Duração: 90 min / Estreia: 28 de novembro de 1990 (França) / Primeira apresentação  
na Cinemateca.

---

NOTA: A habitual “folha” original será distribuída na segunda sessão dos filmes no  
dia 19.

---

A filmografia de curta-metragem da companhia Diagonale entre as décadas de 1970 e 90 reúne, a Jacques Gibert, os nomes de Noël Simsolo, Paul Vecchiali, Cécile Clairval, Gérard Frot-Coutaz, Straub e Huillet, Noël Alpi, Pierre Chousterman. RUPTURE TANGO é um desses títulos raros. Claudine Bories começou como atriz de teatro e fundou uma das primeiras salas de arte e ensaio nos subúrbios parisienses, Le Studio d'Aubrevilliers, em 1975. Foi nessa época que se iniciou na realização jogando nos registos do cinema documental e de ficção. LA FILLE DU MAGICIEN é produzido pela Diagonale nos anos em que Bories esteve próxima desse coletivo. A história é a de uma rapariga de vinte anos, filha de mãe britânica e pai mágico de profissão, que tem uma paixão pela música, sonha com o rock e vive um verão de amor com Bruno, um aviador que rouba joias.